

Ciudad de México, 20 de marzo de 2018
Boletín núm. 311

Iniciará el ciclo *Portugal en México* con charla dedicada a poetas portuguesas

- El 21 de marzo a las 19:00 en el Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia
- Participan Fátima Andreu, Eduardo Langagne y Blanca Luz Pulido

Conocedores de las letras portuguesas se darán cita el miércoles 21 de marzo a las 19:00 en el Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia del INBA para versar sobre lírica portuguesa y los aportes que ésta ha dejado a nuevos lectores, como parte del ciclo *Portugal en México*. Esta primera sesión estará dedicada a las poetas portuguesas del siglo XX, participarán Blanca Luz Pulido, Fátima Andreu y Eduardo Langagne.

En entrevista, la traductora y especialista de poesía portuguesa Fátima Andreu comentó sobre su participación en el evento, misma que tratará sobre la “vida y obra de la poeta portuguesa, Florbela Espanca. Se verá brevemente su biografía y los temas y las formas poéticas que desarrolló durante su corta y prolífica vida”. Andreu opinó sobre el poco acercamiento a las letras portuguesas en México: “Es difícil acercarse a esta literatura tal vez por el desconocimiento de la lengua. Se tendría que hacer una investigación a fondo”.

Para Andreu, la literatura mexicana muestra más influencia francesa e inglesa, no obstante, también dice ver rastros de la lírica portuguesa pues “es posible que el poeta portugués Fernando Pessoa sea el más conocido e influyente en las letras mexicanas o por lo menos en los escritores y poetas mexicanos, aunque no siempre se observe en la obra escrita de los mismos. Tal vez en el caso de Francisco Cervantes sea más fuerte la

presencia de Pessoa y Portugal en su poesía. En un artículo de la revista digital *Aleph*, *Fernando Pessoa en América Latina* de Armando Romero, se menciona que tanto Octavio Paz como Hugo Gutiérrez Vega y Marco Antonio Campos entre otros, leyeron a Pessoa y se vieron impactados por su obra”.

Para ahondar en el tema, Fátima Andreu recomienda un artículo de Eduardo Langagne, quien también participará en el evento, titulado *Presencia de Fernando Pessoa en México* en la *Revista de Poesía y Poética*. También recomienda “que se realicen investigaciones en el Instituto Nacional de Bellas Artes y en el Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM, para adentrarse”.

El Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia se encuentra ubicado en Avenida Nuevo León 91, colonia Hipódromo Condesa. La entrada es libre y el cupo al evento es limitado.

---000---